

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

nr. 73.365 van 29 april 1998

A. 49.385/V-1333.

In zake : **STEPPE** Edwig,
die woonplaats kiest bij
Advocaat E. BREWAEYS,
kantoor houdende te BRUSSEL,
Leopold II-laan 117

tegen :

de Belgische Staat, vertegenwoordigd
door de Minister van Justitie,
die woonplaats kiest bij
Advocaat bij het Hof van Cassatie
R. BÜTZLER,
kantoor houdende te BRUSSEL,
de Villegaslaan 33-34.

tussenkomen de partij :

ULLMANN Philippe,
die woonplaats kiest bij
Advocaten B. en L. CAMBIER,
kantoor houdende te BRUSSEL,
J.B. Meunierstraat 22.

D E R A A D V A N S T A T E, Ve K A M E R,

Gezien het verzoekschrift dat op 7 december 1992 werd ingediend namens Edwig STEPPE substituit-procureur des Konings te Brussel, door zijn raadsman E. BREWAEYS, advocaat te Brussel om de vernietiging te vorderen van het koninklijk besluit van 23 oktober 1992 waarbij Philippe ULLMANN benoemd wordt tot substituit-procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel, besluit dat bij uittreksel bekendgemaakt werd in het Belgisch Staatsblad van 29 oktober 1992;

Gezien het op 20 januari 1993 ingediende verzoekschrift, waarbij Philippe ULLMANN vraagt als tussenkomen de partij te mogen optreden;

Gelet op de beschikking van 7 februari 1997 waarbij die tussenkomst wordt toegestaan;

Gelet op de beschikking van 28 december 1992 waarbij de zaak wordt verwezen naar de algemene rol;

Gelet op het arrest nr. 42.441 van 25 maart 1993 waarbij de schorsing van de tenuitvoerlegging van het bestreden besluit wordt verworpen;

Gezien de regelmatig gewisselde memories van antwoord en van wederantwoord;

Gezien het verslag opgemaakt door Auditeur-generaal M. ROELANDT;

Gelet op de beschikking van 4 februari 1997 die de neerlegging ter griffie van het verslag en van het dossier gelast;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan partijen en gezien de regelmatig gewisselde laatste memories;

Gelet op de beschikking van 26 januari 1998 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 17 februari 1998, op welke datum de zaak sine die werd uitgesteld;

Gelet op de beschikking van 31 maart 1998 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 27 april 1998;

Gehoord het verslag van de Eerste Voorzitter van de Raad van State G. BAETEMAN;

Gehoord de opmerkingen van Mr. Br. MAES, loco Mr. R. BÜTZLER, die verschijnt voor de verwerende partij, en van Mr. C. CAMBIER, die verschijnt voor de tussenkomende partij;

Gehoord het eensluidend advies van Auditeur-generaal M. ROELANDT;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

1. Over de gegevens van de zaak.

1.1. Verzoeker wordt in 1982 benoemd tot substituu-t-procureur des Konings bij de Rechtbank van Eerste Aanleg te Brussel.

1.2. Philippe ULLMANN behaalt in 1975 het diploma van licentiaat in de rechten in het Frans. Hij legt op 2 september 1975 de eed van advocaat af te Brussel en wordt ingeschreven op het tableau van de Orde van Advocaten op 21 juni 1980. Bij koninklijk besluit van 20 februari 1984 wordt hij benoemd tot substituu-t-procureur des Konings te Brussel. Bij koninklijk besluit van 31 maart 1992 wordt hij aangewezen tot eerste substituu-t-procureur des Konings voor een termijn van drie jaar.

1.3. Bij arrest nr. 40.003 van 10 juli 1992 wordt door de Raad van State de schorsing van de tenuitvoer-legging bevolen van het voormelde koninklijk besluit van 31 maart 1992 waarbij Philippe ULLMANN aangewezen wordt tot eerste substituu-t-procureur des Konings te Brussel. In dat arrest wordt het middel ontleend aan het gebrek aan vergelijking van titels en verdiensten, ernstig bevonden.

1.4. In het Belgisch Staatsblad van 9 februari 1991 worden onder meer twee plaatsen van substituut-procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel vacant verklaard.

Een aantal gegadigden waaronder verzoeker en Philippe ULLMANN stellen zich kandidaat voor een ambt van substituut-procureur-generaal te Brussel.

1.5. Overeenkomstig artikel 259ter, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, wordt door het comité van advies van het rechtsgebied Brussel over de verschillende kandidaten advies uitgebracht. Die adviezen worden door de procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel overgemaakt aan de Minister van Justitie.

1.6. Bij koninklijk besluit van 23 oktober 1992 wordt Philippe ULLMANN benoemd tot substituut-procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel.

In de aanhef van het besluit wordt vermeld dat Philippe ULLMANN de wettelijke benoemingsvoorwaarden vervult en wordt voor het overige verwezen naar "de adviezen van de bevoegde instanties". Zowel in de aanhef als in het dictum van het besluit wordt Philippe ULLMANN vermeld als "eerste substituut-procureur des Konings".

Het besluit wordt bij uittreksel bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 29 oktober 1992.

1.7. Bij arrest Nr. 42.441 van de Ve kamer van de Raad van State van 25 maart 1993 wordt de vordering tot schorsing verworpen.

2. Over het belang van verzoeker.

2.1. Overwegende dat de tussenkomende partij opwerpt dat de bestreden benoeming tot substituut-procureur-generaal te Brussel aan een Franstalige kandidaat moest toegewezen worden omdat het de vervanging betreft

van R. MARCHAL die tot de Franse taalrol behoort, zulk overigens overeenkomstig het bepaalde van artikel 43 bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken;

2.2. Overwegende dat artikel 43 bis, § 4, derde lid, van de wet van 15 juni 1935 op taalgebruik in gerechtszaken luidt als volgt :

"De Koning waakt erover dat het aantal magistraten van het Parket bij het Hof van Beroep te Brussel door hun diploma bewijzen dat zij de examens voor het doctoraat in de rechten in het Frans hebben afgelegd en dat van de magistraten van het parket die bewijzen deze examens in het Nederlands te hebben afgelegd, bepaald wordt met inachtneming van de behoeften van de dienst van het Hof. Ten minste één derde van de magistraten van het parket bij het Hof van Beroep te Brussel moeten het bewijs leveren van de kennis van beide landstalen";

2.3. Overwegende dat uit de inlichtingen die door de Auditeur-generaal werden ingewonnen, blijkt dat op het ogenblik van de benoeming van de verzoekende partij de magistraten van het parket - generaal te Brussel met betrekking tot de taalaanhorigheid als volgt verdeeld waren :

Kader 24	Aantal magistraten volgens de behoeften van de dienst	Effectieven	Verschil
Franstaligen	13	12	-1
Nederlands-taligen	11	11	0
Tweetaligen	8	8	0

2.4. Overwegende dat uit die gegevens moet besloten worden dat ten tijde van de bestreden benoeming alleen een Franstalige gegadigde in de openstaande betrekking moest benoemd worden; dat verzoeker van de Nederlandse taalrol bij weeromstuit niet in aanmerking kan komen en dat hij dan ook niet doet blijken van het wettelijk vereiste belang,

B E S L U I T :

Artikel 1.

Het beroep wordt verworpen.

Artikel 2.

De kosten van het beroep, bepaald op vierduizend frank, komen ten laste van verzoeker.

De kosten van de tussenkomst, bepaald op drieduizend frank, komen ten laste van de tussenkomende partij.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op negenentwintig april 1900 achtennegentig, door de Ve kamer, die was samengesteld uit :

de HH.	G. BAETEMAN,	eerste voorzitter van de Raad van State,
	A. BEIRLAEN,	staatsraad,
	P. LIENARDY,	staatsraad,
Mevr.	D. LANGBEEN,	hoofdgriffier.

De griffier,

De voorzitter,

D. LANGBEEN.

G. BAETEMAN.